



EURÓPSKY PARLAMENT

2009 – 2014

Výbor pre kultúru a vzdelávanie

2010/2211(INI)

25.2.2011

NÁVRH STANOVISKA

Výboru pre kultúru a vzdelávanie

pre Osobitný výbor pre politické výzvy a rozpočtové prostriedky trvalo udržateľnej Európskej únie po roku 2013

k politickým výzvam a rozpočtovým prostriedkom trvalo udržateľnej Európskej únie po roku 2013
(2010/2211(INI))

Spravodajca výboru požiadaneho o stanovisko: Čätřlin Sorin Ivan

PA_NonLeg

NÁVRHY

Výbor pre kultúru a vzdelávanie vyzýva Osobitný výbor pre politické výzvy a rozpočtové prostriedky trvalo udržateľnej Európskej únie po roku 2013, aby ako gestorský výbor zaradil do návrhu uznesenia, ktorý prijme, tieto návrhy:

Štruktúra a trvanie viacročného finančného rámca

1. poznamenáva, že existencia malých okruhov, ako je okruh 3b v súčasnom viacročnom finančnom rámci (VFR), bráni prerozdeleniu prostriedkov medzi programami; naliehavo vyzýva, aby sa v nasledujúcom VFR upustilo od malých okruhov a podokruhov;
2. zdôrazňuje, že je dôležité usilovať sa o náležitú rovnováhu medzi predvídateľnosťou a pružnosťou vo viacročných výdavkoch; vyjadruje presvedčenie, že v rámci sedemročného VFR by sa tento cieľ podarilo dosiahnuť; zastáva názor, že päťročný VFR predĺžený o ďalších päť rokov by tiež mohol vyhovovať za predpokladu, že by zahŕňal komplexné hodnotenie v polovici trvania pri plnom zapojení Parlamentu;

Európska pridaná hodnota: všeobecne

3. poukazuje na to, že súčasné programy financovania zamerané na vzdelávanie, mládež, médiá a kultúru vytvárajú európsku pridanú hodnotu zlúčením zdrojov a posilnením spolupráce; poznamenáva, že tieto programy vo vysokej miere zodpovedajú potrebám dotknutých odvetví, vyznačujú sa vysokou mierou vykonávania, vyvolávajú značný pákový efekt a majú účinok presahovania;
4. pripomína, že jedným z piatich hlavných cieľov stratégie Európa 2020 je znížiť podiel osôb, ktoré predčasne ukončujú školskú dochádzku, pod 10 %, a zvýšiť podiel mladých ľudí s ukončeným vyšším vzdelaním aspoň na 40 %; zdôrazňuje, že vzdelávanie, odborná príprava a mobilita mládeže majú zásadný význam pre tvorbu a ochranu pracovných miest a pre znižovanie chudoby, a sú teda kľúčové v krátkodobom meradle pre obnovu Európy a z dlhodobého hľadiska pre jej rast a produktivitu; zastáva názor, že programy EÚ zohrávajú dôležitú úlohu pri riadení vnútroštátnych politík podľa smerovania dohodnutého na medzivládnej úrovni a v duchu cieľov stratégie Európa 2020; pripomína, že politické iniciatívy EÚ pomohli modernizovať politiky a inštitúcie v oblasti vzdelávania a odbornej prípravy v členských štátoch;
5. zdôrazňuje význam odvetví kultúry, tvorivej činnosti a médií pri plnení cieľov stratégie Európa 2020 súvisiacich so zamestnanosťou, produktivitou a sociálnou súdržnosťou; poznamenáva, že tieto odvetvia majú okrem ich priameho príspevku k HDP kladný účinok presahovania na ďalšie odvetvia hospodárstva, ako sú cestovný ruch a digitálne technológie; zastáva názor, že politické iniciatívy a programy EÚ v týchto oblastiach majú preukázateľnú európsku pridanú hodnotu;

Európska pridaná hodnota: jednotlivé programy

Celoživotné vzdelávanie

6. konštatuje, že program v oblasti celoživotného vzdelávania prináša viditeľné úspory z rozsahu zabezpečovaním systémov mobility na úrovni EÚ, a teda maximalizáciou súčinnosti; poznamenáva, že členské štáty by nedokázali financovať podobné činnosti bez pomoci a že program teda uľahčuje prístup všetkých občanov EÚ k mobilite v oblasti vzdelávania;
7. poznamenáva, že miera vykonávania programu Erasmus, ktorý je podprogramom programu v oblasti celoživotného vzdelávania, je takmer 100 %; pripomína riadne podložené dôkazy o tom, že program Erasmus uľahčuje štúdium v zahraničí, čo na druhej strane výrazne zlepšuje vyhliadky zamestnať sa v neskoršom období;
8. poznamenáva, že podprogramy Comenius, Lenardo da Vinci a Grundtvig podporujú partnerstvá a výmenu najlepších postupov v celej Európe, čo pomáha učiteľom aj študentom nadobúdať nové zručnosti; uznáva, že na základe toho prinášajú tieto podprogramy do škôl, vzdelávania dospelých a odborného vzdelávania lepšie porozumenie kultúrnej a jazykovej rozmanitosti a zlepšujú európsku základňu zručností; berie na vedomie úspech programu Erasmus Mundus (2009 – 2013) pri vytváraní partnerstiev s univerzitami mimo EÚ a pri zdôrazňovaní špecifických znakov vyššieho vzdelávania v Európe;

Kultúra 2007

9. poznamenáva, že program Kultúra 2007 zohráva jedinečnú úlohu pri podpore cezhraničnej spolupráce v oblasti kultúry, pri odstraňovaní prekážok mobility a posilňovaní kultúrnej a jazykovej rozmanitosti v Európe; poukazuje na jeho významné hospodárske účinky presahovania;

Mládež v akcii

10. pripomína, že Lisabonská zmluva nabáda mladých ľudí, aby sa zúčastňovali na demokratickom živote v Európe; zastáva názor, že program Mládež v akcii k tomu prispieva a posilňuje obnovenú stratégiu EÚ pre mládež (2010 – 2018);

Európa pre občanov

11. pripomína, že program Európa pre občanov podporuje európsku občiansku účasť prostredníctvom projektov nadnárodnej spolupráce (ako sú družobné partnerstvá miest), čím prispieva k rozvoju aktívneho európskeho občianstva;

MEDIA

12. zdôrazňuje dôležitú úlohu, ktorú programy MEDIA a MEDIA Mundus zohrávajú pri posilňovaní konkurencieschopnosti európskeho audiovizuálneho odvetvia; berie predovšetkým na vedomie, že tieto programy preukázali významnú európsku pridanú hodnotu podporovaním cezhraničného (a skutočne celosvetového) šírenia európskych audiovizuálnych diel, keďže sa vnútroštátne mechanizmy podpory vzťahujú hlavne na fázu výroby;

Budúci program v oblasti športu

13. pripomína význam športu pre zdravie, hospodársky rast, zamestnanosť, cestovný ruch a sociálne začlenenie, ako aj skutočnosť, že na základe článku 165 ZFEÚ získava EÚ nové právomoci v tejto oblasti; víta oznámenie Komisie s názvom Rozvíjanie európskeho rozmeru v športe [KOM(2011)0012] ako prvý krok pri posudzovaní pridanej hodnoty športu a pri zameraní sa na spoločenský, hospodársky a organizačný rozmer športu;

Vplyv na rozpočet

14. poznamenáva, že programy EÚ zamerané na vzdelávanie, mládež, médiá a kultúru sú úspešné v tom zmysle, že majú vysokú mieru vykonávania a vytvárajú jednoznačnú európsku pridanú hodnotu, a je presvedčený, že existujú pádne argumenty na zvýšenie prostriedkov, ktoré sa na ne vyčleňujú; zdôrazňuje, že je dôležité užšie prepojiť vyčleňovanie prostriedkov s ich využívaním;

15. požaduje primerané financovanie ambiciózneho programu v oblasti športu v súlade s novými právomocami Únie v tejto oblasti;

16. zdôrazňuje, že je dôležité maximalizovať súčinnosť a znásobiť účinky medzi jednotlivými časťami rozpočtu, najmä medzi štrukturálnymi politikami na jednej strane a projektmi v oblasti celoživotného vzdelávania, mládeže a kultúry na druhej strane.